

**Науково-виробниче підприємство  
“Електроприлад”**

**Комплекс переговорний  
для систем оповіщення  
5-ї категорії КПО-5**



**Паспорт виробу**

**м. Львів**



## 1 Призначення

Комплекс призначений для забезпечення переговорів із зони оповіщення з диспетчером чи черговим пожежного посту.

Робочі умови експлуатування комплексу:

- температура навколишнього середовища, °C від мінус 1 до 40
- відносна вологість повітря, % ≤ 95
- атмосферний тиск, мм рт. ст. від 630 до 800
- напруга мережі живлення: змінного струму 50 Гц, В 220 <sup>+22/-33</sup>
- напруга резервного живлення, В +24

За виконанням комплекс призначений для використання в приміщеннях з штучно регульованими кліматичними умовами.

## 2 Технічні дані комплексу

|                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------|--------------|
| Кількість модулів виклику, не більше                      | 100          |
| Вихідна потужність переговорного каналу, ВА               | 0,25         |
| Дальність зв'язку (опір лінії до 300 Ом), м, не більше    | 2500         |
| Лінія зв'язку                                             | двохпровідна |
| Рекомендований переріз кабелю, мм <sup>2</sup> , не менше | 1,0          |
| Напруга живлення постійного струму, В                     | 24           |
| Споживана потужність, ВА, не більше                       | 5            |
| Підімкнення модулів виклику                               | паралельно   |

## 3 Розміщення органів управління і індикації

3.1 Розміщення органів управління і індикації на передній панелі пульта диспетчера наведено на рис. 1

- 1 Кнопка «MIC ON» ввімкнення / вимкнення мікрофону з вмонтованим індикатором ввімкнення зеленого кольору;
- 2 Кнопка «MUTE/HOLD» вимкнення звуку та утримання лінії зв'язку з вмонтованим індикатором стану зеленого кольору;
- 3 Індикатор «POWER» наявності напруги живлення, зеленого кольору;

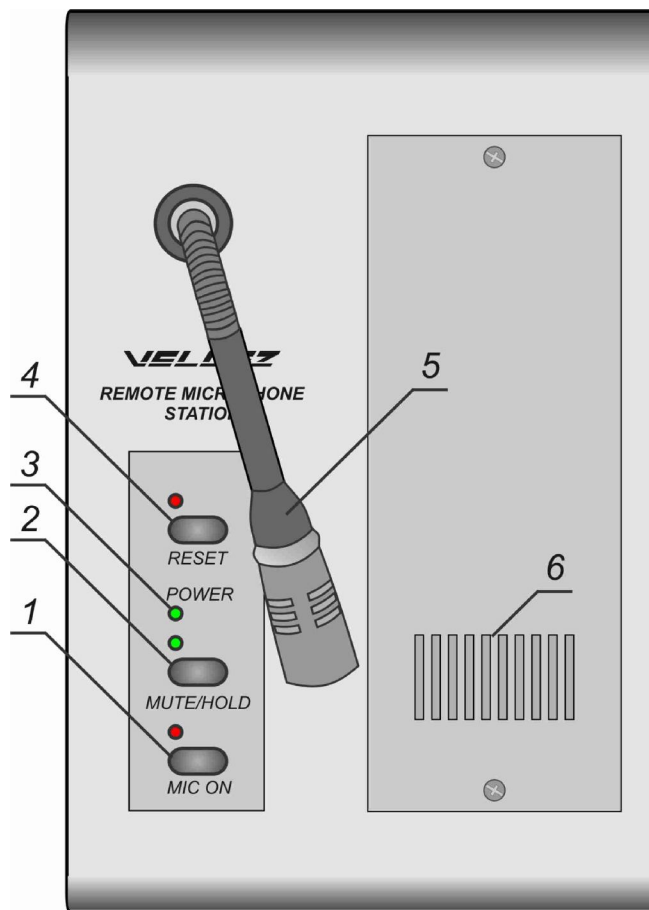


Рисунок 1

- 4 Кнопка «RESET» звільнення переговорної лінії з індикатором стану;
- 5 Мікрофон на гнучкому тримачі;
- 6 Вмонтований гучномовець.

3.2 Розміщення органів комутації на задній панелі пульта диспетчера наведено на рис. 2.

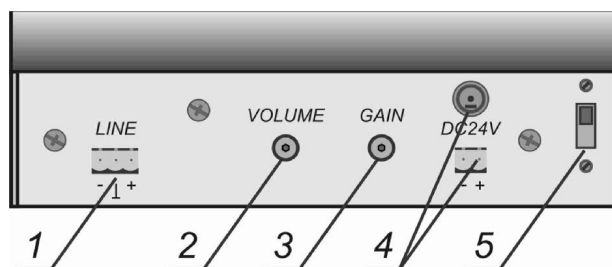


Рисунок 2

- 1 Роз'єм "LINE" для під'єднання лінії зв'язку з виносними модулями та заземлення;
- 2 Регулятор "VOLUME" для регулювання гучності вбудованого динаміка;
- 3 Регулятор "GAIN" для регулювання чутливості мікрофону.

- 4 Роз'єми «DC24V» для підімкнення напруги живлення;
- 5 Перемикач ввімкнення/вимкнення напруги живлення.

### 3.3 Розміщення органів керування на передній панелі модуля виклику наведено на рис. 3.

- 1 Кнопка для виклику диспетчера з світловипромінювальним індикатором стану лінії зв'язку;
- 2 Мікрофон;
- 3 Вмонтований гучномовець.

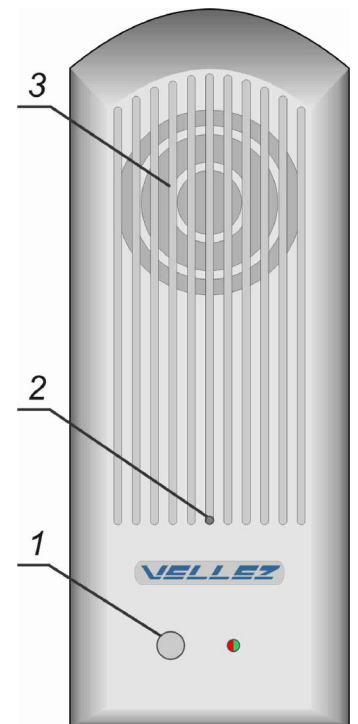


Рисунок 3

## 4 Порядок роботи

### 4.1 Підготовка до роботи.

- 4.1.1 Встановіть пульт на робочому місці диспетчера.
- 4.1.2 Підімкніть до пульта лінію зв'язку з модулями виклику, відповідно до схеми наведеної у додатку.
- 4.1.3 Підімкніть до роз'ємів "DC24V" кабель блоку живлення (220В/12В) та кабель резервного джерела живлення\*.

**Примітка:** \*Підключення пульта диспетчера до резервного джерела живлення забезпечує роботу комплексу при відсутності напруги в мережі 220 В / 50 Гц. В якості резервного джерела живлення можуть використовуватися окремі блоки електроживлення БРЖ02-24/7, а також при використанні комплексу в складі системи оповіщення людей про пожежу типу ВЕЛЛЕЗ, пульт диспетчера може бути підключений до будь-якого з блоків електроживлення системи оповіщення. Таке підключення не вплине на роботу системи оповіщення зважаючи на вкрай малу споживану потужність переговорного комплексу.

### 4.2 Робота з комплексом.

- 4.2.1 Переведіть перемикач живлення у верхнє положення. При цьому на передній панелі пульта засвітиться індикатор "POWER", що свідчить про готовність комплексу до подальшої роботи.
- 4.2.2 Для перевірки можливості зв'язку з диспетчером короткочасно натисніть кнопку на передній панелі модуля виклику.

Зелене свічення індикатора свідчить про приєднання до лінії зв'язку. Якщо на момент виклику лінія зайнята, повторіть спробу через декілька хвилин. Для передачі повідомлення натисніть та утримуйте кнопку. При цьому індикатор світитиме червоним кольором. Для прослуховування відповіді оператора відпустіть кнопку.

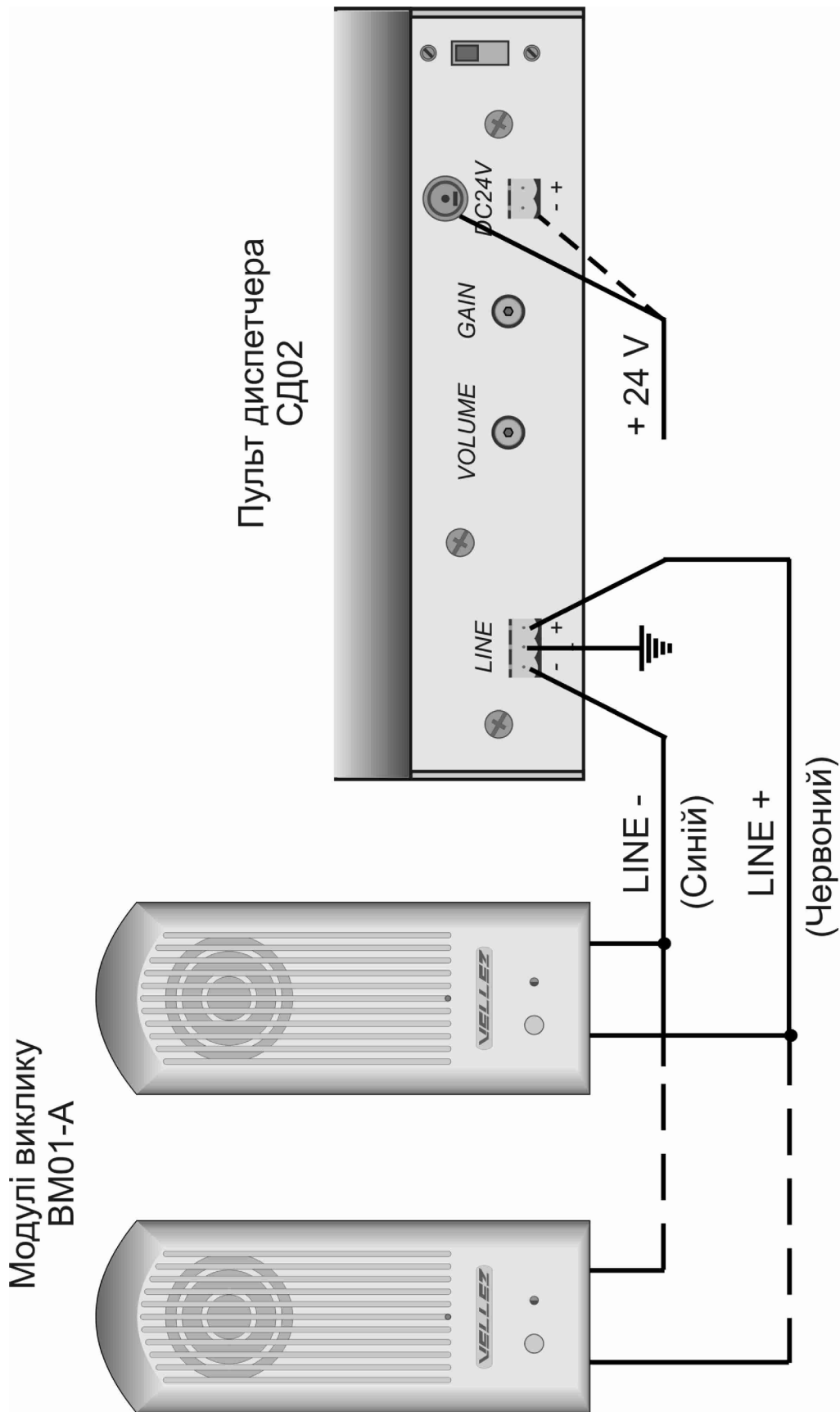
В той самий час, для надання відповіді диспетчер повинен натиснути кнопку "MIC ON", що розташована на передній панелі пульта та відповісти на виклик. При відтисненій кнопці "MIC ON" пульт буде готовий до прийому інформації.

Якщо на одному з модулів виклику помилково була натиснена кнопка виклику та переговори не відбулися, для звільнення лінії та повернення її у початковий стан, диспетчер повинен натиснути на пульті кнопку "RESET".

Для утримання лінії зв'язку без переговорів натисніть та утримуйте кнопку "MUTE/HOLD" довільний час.

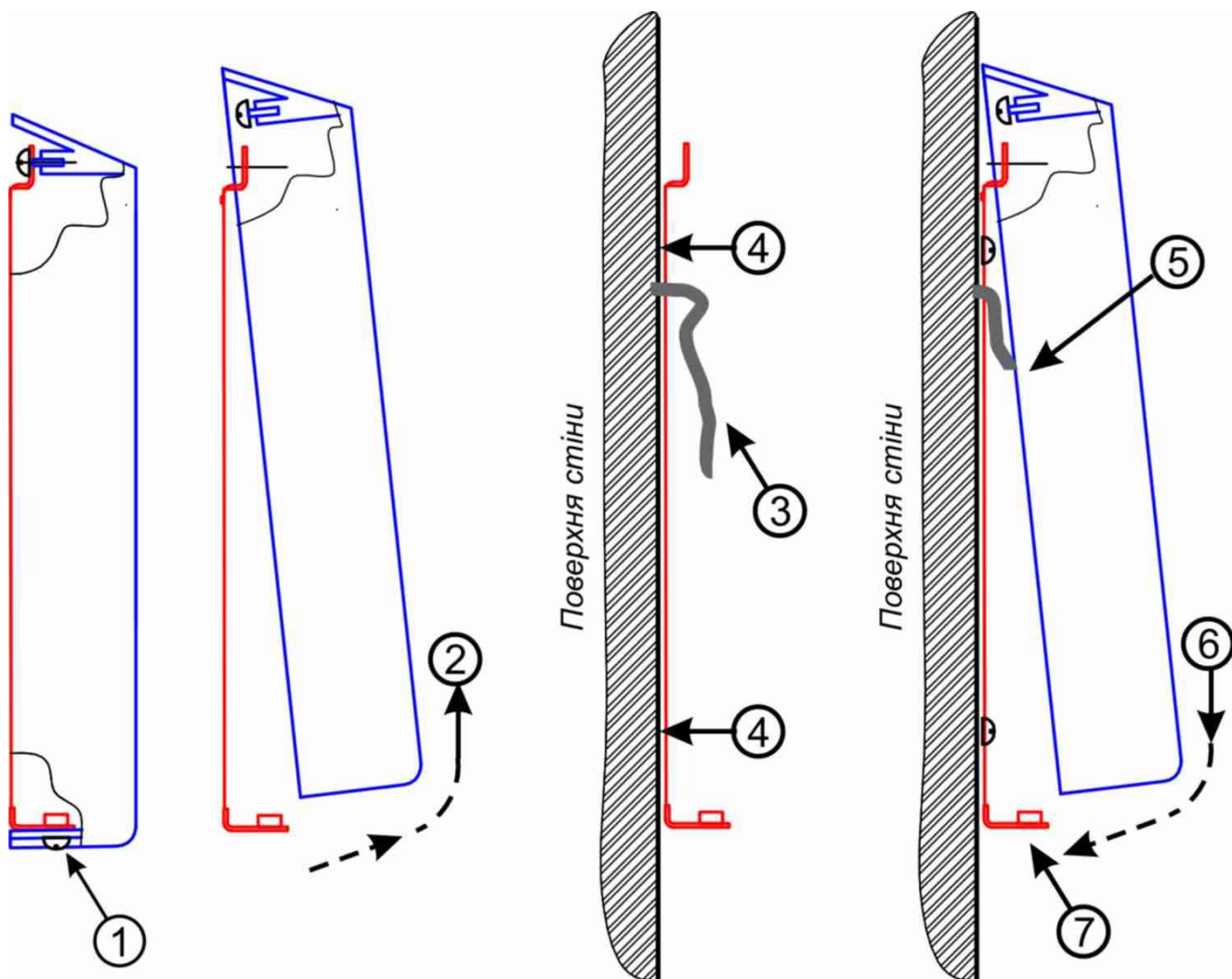
Після завершення переговорів комплекс автоматично повернеться у початковий стан через 10 ÷ 15 с (залежно від конфігурації комплексу).

## ДОДАТОК до паспорту виробу



**Підімкнення лінії зв'язку до пульта диспетчера**

## Порядок монтажу модуля ВМ01-А



1. Відкрутіть гвинт нижнього фіксатора
2. Відведіть нижню частину на 12 - 14 мм.  
та зніміть корпус з верхнього фіксатора.
3. Пропустіть кабель через отвір основи.
4. Використовуючи дюбеля, закріпіть основу на стіні.
5. Під'єднайте модуль до кабельної лінії.
6. Встановіть корпус на основу. При необхідності  
Відрегулюйте гвинт верхнього фіксатора.
7. Закрутіть гвинт нижнього фіксатора.

## 1 Назначение

Комплекс предназначен для обеспечения переговоров из зоны оповещения с диспетчером или дежурным пожарного поста.

Рабочие условия эксплуатации комплекса:

- температура окружающей среды, °C от минус 1 до 40
- относительная влажность воздуха, % ≤ 95
- атмосферное давление, мм. рт. ст. от 630 до 800
- напряжение сети питания:  
переменного тока 50 Гц, В 220 <sup>+22/-33</sup>
- напряжение резервного питания, В +24

По исполнению комплекс предназначен для использования в помещениях с искусственно регулируемым климатическими условиями.

## 2 Технические данные комплекса

|                                                                 |               |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|
| Количество модулей вызова, не более                             | 100           |
| Выходная мощность переговорного канала, ВА                      | 0,25          |
| Дальность связи<br>(сопротивление линии до 300 Ом), м, не более | 2500          |
| Линия связи                                                     | двухпроводная |
| Рекомендуемое сечение кабеля, мм <sup>2</sup> , не менее        | 1,0           |
| Напряжение питания постоянного тока, В                          | 24            |
| Потребляемая мощность, ВА, не более                             | 5             |
| Подключение модулей вызова                                      | параллельно   |

## 3 Размещение органов управления и индикации

3.1 Размещение органов управления и индикации на передней панели пульта диспетчера приведены на рис 1.

- 1 Кнопка "MIC ON" включения / отключения микрофона с вмонтированным индикатором включения зеленого цвета;
- 2 Кнопка "MUTE/HOLD" отключения звука и удержания линии связи с вмонтированным индикатором состояния зеленого цвета;
- 3 Индикатор "POWER" наличия напряжения питания, зеленого цвета;

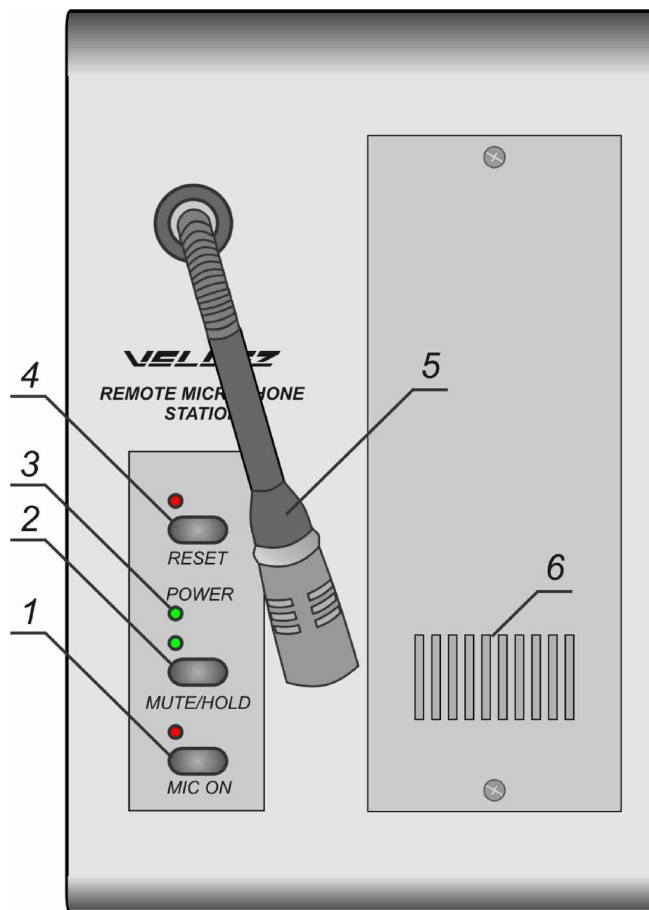


Рисунок 1

- 4 Кнопка "RESET" освобождения переговорной линии с индикатором состояния;
- 5 Микрофон на гибком держателе;
- 6 Вмонтированный громкоговоритель.

3.2 Размещение органов коммутации на задней панели пульта диспетчера приведены на рис 2.

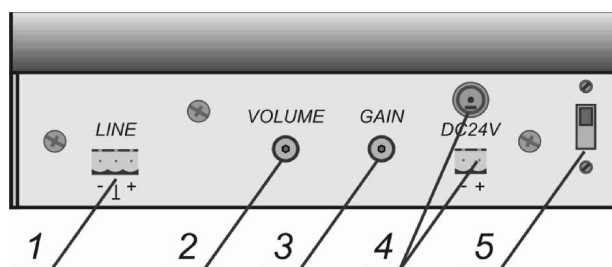


Рисунок 2

- 1 Разъем "LINE" для подключения линии связи с выносными модулями и заземления;
- 2 Регулятор "VOLUME" для регулировки громкости встроенного динамика;
- 3 Регулятор "GAIN" для регулировки чувствительности микрофона.

- 4 Разъемы "DC24V" для подключения напряжения питания;
- 5 Переключатель включения/отключения напряжения питания.

### 3.3 Размещение органов управления на передней панели модуля вызова приведено на рис 3.

- 1 Кнопка для вызова диспетчера с индикатором состояния линии связи;
- 2 Микрофон;
- 3 Вмонтированный громкоговоритель.

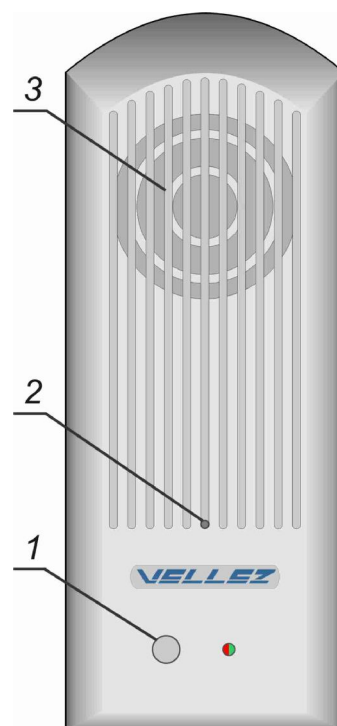


Рисунок 3

## 4 Порядок работы

### 4.1 Подготовка к работе.

- 4.1.1 Установите пульт на рабочем месте диспетчера.
- 4.1.2 Подключите к пульту линию связи с модулями вызова, в соответствии с схемой приведенной в приложении.
- 4.1.3 Подключите к разъемам "DC24V" кабель блока питания (220В/12В) и кабель резервного источника питания\*.

**Примечание:** \*Подключение пульта диспетчера к резервному источнику питания обеспечивает работу комплекса при отсутствии напряжения в сети 220 В / 50 Гц. В качестве резервного источника питания могут использоваться отдельные блоки электропитания БРЖ02-24/7, а также при использовании комплекса в составе системы оповещения людей о пожаре типа ВЕЛЛЕЗ, пульт диспетчера может быть подключен к любому из блоков электропитания системы оповещения. Такое подключение не повлияет на работу системы оповещения принимая во внимание крайне малую потребляемую мощность переговорного комплекса.

### 4.2 Работа с комплексом.

- 4.2.1 Переведите переключатель питания в верхнее положение. При этом на передней панели пульта засветится индикатор "POWER", который свидетельствует о готовности комплекса к дальнейшей работе.
- 4.2.2 Для проверки возможности связи с диспетчером кратковременно нажмите кнопку на передней панели модуля вызова. Зеленое свечение индикатора свидетельствует о присоеди-

нении к линии связи. Если на момент вызова линия занята, повторите попытку через несколько минут. Для передачи сообщения нажмите и удерживайте кнопку. При этом индикатор будет светиться красным цветом. Для прослушивания ответа оператора отпустите кнопку.

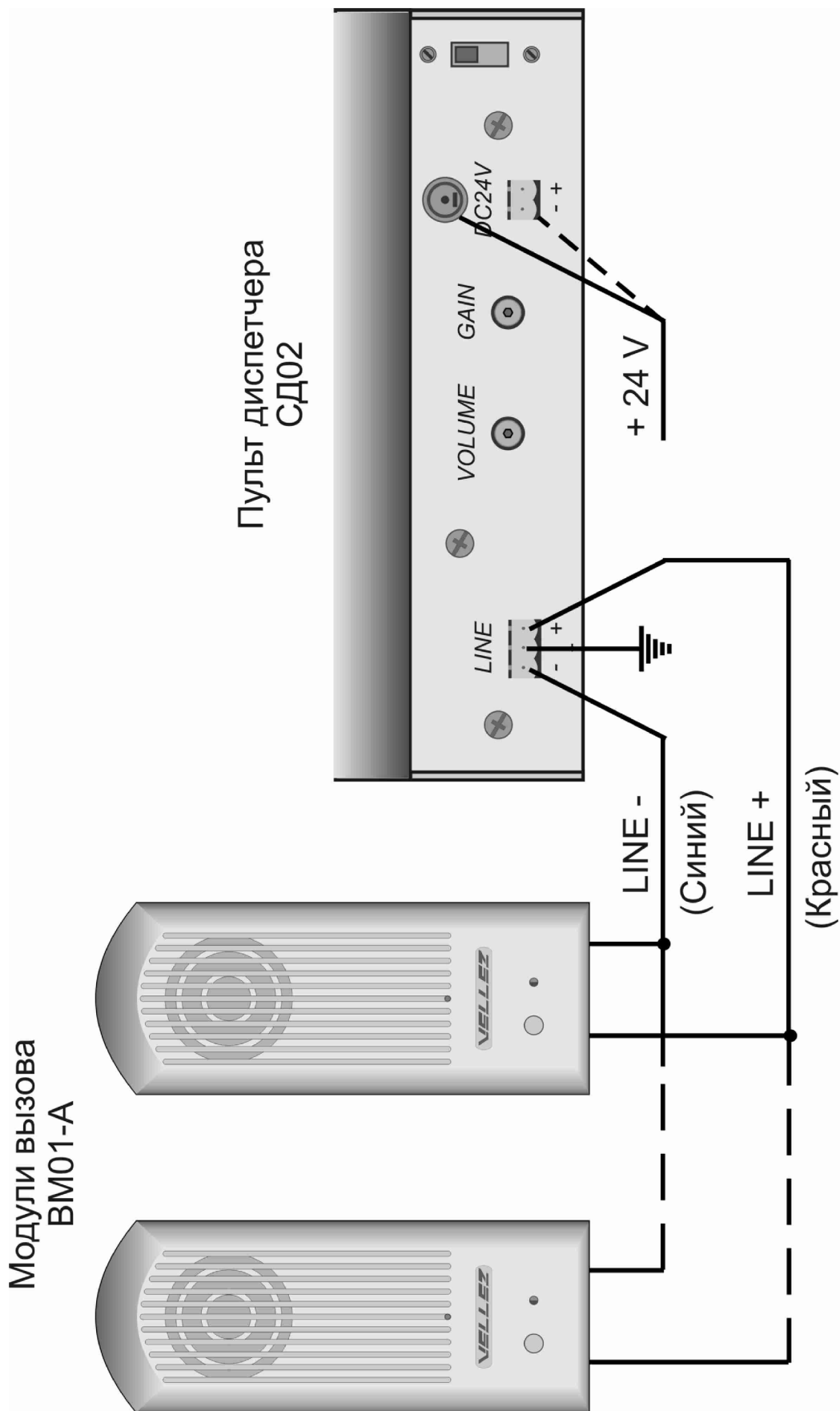
В то же время, для предоставления ответа диспетчер должен нажать кнопку "MIC ON", которая расположена на передней панели пульта и ответить на вызов. При отжатой кнопке "MIC ON" пульт будет готов к приему информации.

Если на одном из модулей вызова ошибочно была нажата кнопка вызова и переговоры не состоялись, для освобождения линии и возвращения ее в исходное состояние, диспетчер должен нажать на пульте кнопку "RESET".

Для удержания линии связи без переговоров нажмите и удерживайте кнопку "MUTE/HOLD" необходимое время.

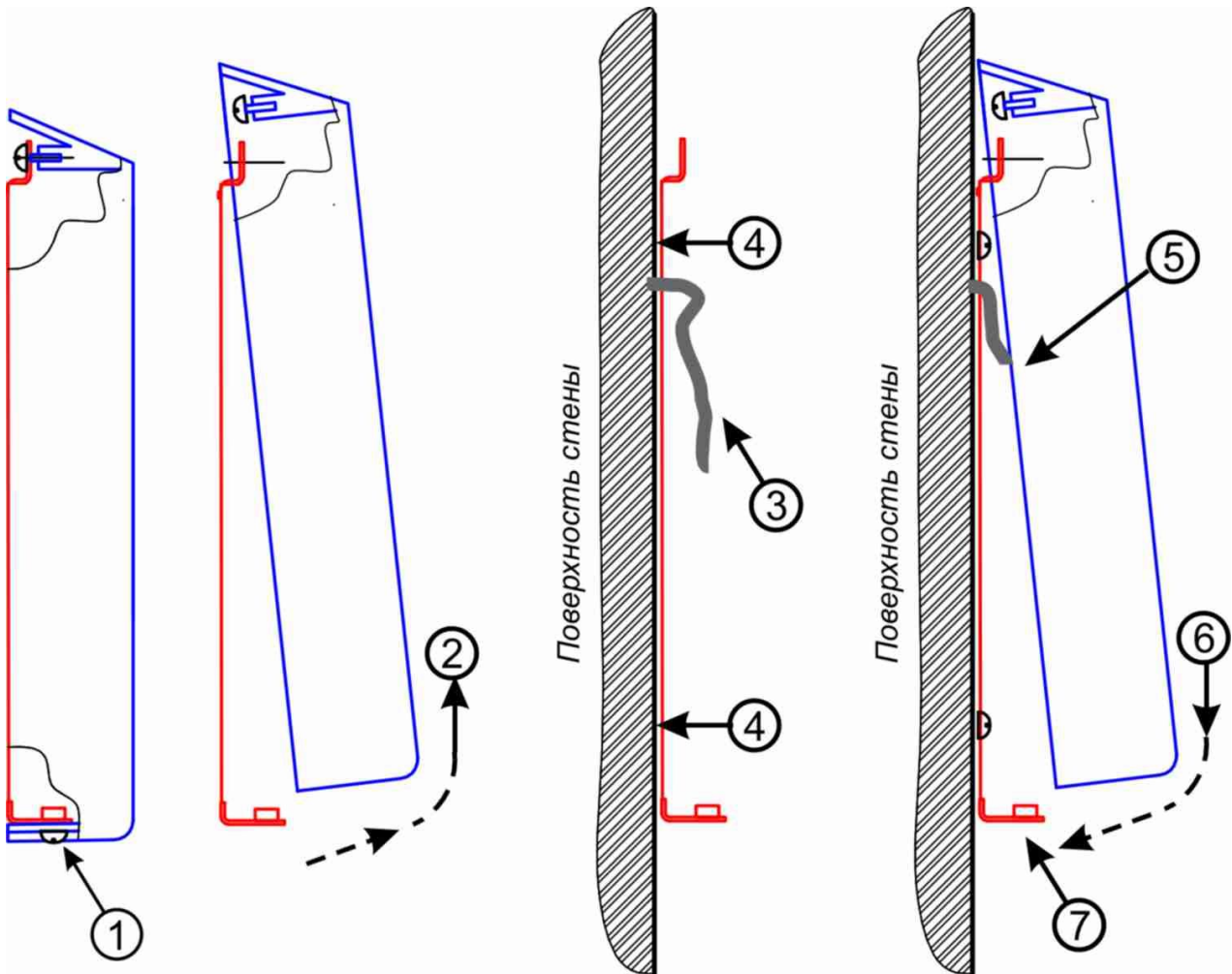
При завершении переговоров комплекс автоматически вернется в исходное состояние через  $10 \div 15$  с (в зависимости от конфигурации комплекса).

## ПРИЛОЖЕНИЕ к паспорту изделия



**Подключение линии связи к пульту диспетчера**

## Порядок монтажа модуля ВМ01-А



1. Открутите винт нижнего фиксатора.
2. Отведите нижнюю часть на 12 - 14 мм.  
и снимите корпус с верхнего фиксатора.
3. Пропустите кабель через отверстие основы.
4. Используя дюбеля, закрепите основу на стене.
5. Подключите модуль к кабельной линии.
6. Установите корпус на основу. При необходимости  
отрегулируйте винт верхнего фиксатора.
7. Закрутите винт нижнего фиксатора.



**Комплекс переговорний для  
систем 5-ої категорії  
у складі:**

1. Пульт диспетчера

СД02 № \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_ шт.

2. Модуль виклику

ВМ01-А № \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_ шт.

3. Блок живлення - 1 шт.

4. Паспорт виробу - 1 шт.

5. Пакування - 1 шт.

відповідає вимогам  
ТУ У 31.6-20800889-005:2016  
та визнаний придатним  
до експлуатування

**Дата виготовлення**

**Комплекс переговорный для  
систем 5-ой категории  
в составе:**

1. Пульт диспетчера

2. Модуль вызова

3. Блок питания - 1 шт.

4. Паспорт изделия - 1 шт.

5. Упаковка - 1 шт.

соответствует требованиям  
ТУ У 31.6-20800889-005:2016  
и признан пригодным  
к эксплуатации.

**Дата выпуска**

**Представник ВТК**

**Представитель ОТК**

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

М. П.

**Гарантії виробника**

Виробник гарантує відповідність якості комплексу вимогам ТУ У 31.6-20800889-005:2016 при дотриманні споживачем умов транспортування, зберігання, монтажу, налагодження та експлуатування. Гарантійний термін експлуатування становить 18 місяців з дня введення в експлуатування в межах гарантійного терміну зберігання комплексу. Гарантійний термін зберігання – 2 роки з дня виготовлення комплексу.

**Дата введення в експлуатацію**

**Гарантии изготовителя**

Изготовитель гарантирует соответствие качества комплекса требованиям ТУ У 31.6-20800889-005:2016 при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа, наладки и эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации составляет 18 месяцев со дня введения в эксплуатацию в границах гарантийного срока хранения комплекса. Гарантийный срок хранения – 2 года со дня изготовления комплекса.

**Дата введения в эксплуатацию**

**УВАГА!**

Усі складові частини комплексу мають на корпусі гарантійні пломби. При їх порушенні користувач позбавляється права на гарантійний ремонт комплексу.

**НАША АДРЕСА:**

Україна, 79019, м. Львів, вул. Жовківська, 30 Д  
НВП "Електроприлад"  
Телефон: +38 (032) 297-06-40, 294-88-33  
Факс: +38 (032) 294-86-91  
E-mail: [info@vellez.ua](mailto:info@vellez.ua)  
<http://www.vellez.ua>

**ВНИМАНИЕ!**

Все составные части комплекса имеют на корпусе гарантийные пломбы. При их нарушении пользователь лишается права на гарантийный ремонт комплекса.

**НАШ АДРЕС:**

Украина, 79019, г. Львов, ул. Жовківська, 30 Д  
НПП "Електроприлад"  
Телефон: +38 (032) 297-06-40, 294-88-33  
Факс: +38 (032) 294-86-91  
E-mail: [info@vellez.ua](mailto:info@vellez.ua)  
<http://www.vellez.ua>